

Examenul de bacalaureat 2008
Proba E
Proba scrisă la literatura universală
Világirodalom

- Toate subiectele sunt obligatorii. Se acordă 10 puncte din oficiu.
- Timpul efectiv de lucru este de 3 ore.
- Minden tétel kötelező. A megjelenés 10 pontot ér.
- A válaszok kidolgozására szánt idő 3 óra.

I. (30 pont)

Varianta 001

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd oldja meg egyenként a hozzá kapcsolódó feladatokat!

[Gilgames:]

Síratlak a réten jártamban, anyád-apád helyett síratlak,
Sírok, jajgatok- hej, vitézek s Uruk vénei, halljátok csak!
Enkidu, egy-felem fivérem- őt síratom, miatta sírok,
jajgatok, mint síratóasszony, zokogok keserves-szüntelen,
Mintha oldalam ékességét, jobb-karom legfőbb bizodalmát,
övem törét, arcom rostélyát, ünnepi ruhám drága csatját
rabolta vón'el gonosz szellem, úgy élek én Enkidu nélkül!
Együtt jártunk a nagy hegyeken túl, az égi bikát megköttöttük
s szarvát fogva, fejét levágtuk. Humbabát is, a cédruserdő
fejedelmét, harcban levertek s gazdag zsákmánnyal tértünk vissza
a hegyen túli tartományból. Hős Enkidu, szívem barátja,
milyen álm béklyóz, felelj hát! Milyen sötétség hullt szemedre,
milyen süketség dőlt füledre, hogy csak fekszel s nem mozdulsz többé.
Megérintem szemed- nem néz föl!
Megérintem szíved- nem dobban!
Mint fátyolába a menyasszony- talpig halálba burkolózol!
Sasként őrködöm, ládd, fölöttesd, oroszlánként járok alá s föl,
nőstény-oroszlánként kerengek, kitől kölykeit elrabolták.
Gyászomban tövestül kitépem hajamat és messze hajítom,
elvetem jó ruháimat, mint megfertőztetett, durva posztót!

Gilgames

Fordította Rákos Sándor

- | | |
|---|---------|
| 1. Fogalmazza meg a szöveg témáját! | 4 pont |
| 2. Minősítse a fenti szöveg beszédhelyzetét! | 6 pont |
| 3. Jellemezze Gilgames és Enkidu viszonyát a részlet alapján! | 4 pont |
| 4. Értelmezze röviden a következő hasonlatot: „ Mint fátyolába a menyasszony - talpig halálba burkolózol! ”! | 6 pont |
| 5. A szöveg alapján 5-10 mondatban fejtse ki véleményét az igaz barátságról! | 10 pont |